

CZECH FOR FOREIGNERS V

Nynější onemocnění, osobní anamnéza

1. *Doplňte vhodná slova. Začněte uvedeným písmenem. Complete the questions with suitable words. The first letter of each word is given.*

1. Jak dlouho trvají ty p_____?
2. Kde přesně vás to b_____?
3. Kam se bolest š_____?
4. Kde jste se léčil? Jaká byla dosavadní l_____?
5. Budí vás ta bolest v n_____?
6. Jakou máte s_____?
7. Co tu bolest v_____?
8. Vážíte pořád stejně, nebo t_____?
9. Trpíte změnami n_____?

2. *Doplňte otázku lékaře. Complete the doctor's question.*

1. _____?

Od včerejšího odpoledne.

2. _____?

Do pravé nohy.

3. _____?

Řezavá a pálivá.

4. _____?

Ano, budí, pak nemůžu bolestí usnout.

5. _____?

Každý rychlejší pohyb.

5. _____?

Když jsem si vzal silnější lék proti bolesti.

6. _____?

Nevím, neměřil jsem se .

7. _____?

Hlavně když něco dělám. V klidu mě to nebolí.

8. _____?

Ano, pořád bych jedla.

9. _____?

Ano, mám o čtyři kila méně než před měsícem.

10. _____?

Jsem pořád smutná. Nic mě nebaví.

3. *Doplňte vhodná slova do vět.*

Complete the sentences with suitable words.

1. Kam se bolest _____? -Do třísla.
2. Bolí vás to v klidu nebo jen při _____?
3. Co bolest _____? -Prudký pohyb.
4. _____ je ta bolest?
5. Můžete tu bolest _____? -Je to intenzivní pálivá bolest.
6. Změnila se vám _____? -Ano, přibrala jsem pět kilo.
7. Jakou máte _____? -V poslední době nepravidelnou, trpím zácpou.
8. Máte nějaké problémy s _____? -Proud moči je slabší než dřív.
9. Vážíte pořád stejně nebo _____? -Vážím teď o tři kila míň.
10. Kdy vás to _____ bolet? -Bolí mě to od večera.
11. _____ ta bolest někam? -Do levé paže.
12. Kolik _____ máte v noci pod hlavou?

OA, FA, GA

1. *Doplňte vhodné slovo ve správném tvaru. Fill in a suitable word in the correct form.*

1. Jaké léky _____?
2. Prodělal jste někdy ischemickou chorobu _____?
3. Měl jste někdy infarkt _____?
4. Pane Nováku, jste na něco _____?
5. Byl jste na nějaké _____?
6. Kolik piv denně _____?
7. Kdy jste měla poslední _____?
8. Měla jste umělé přerušení _____?
9. Kolik váš syn vážil a _____?

2. *Doplňte otázku lékaře. Complete the doctor's question.*

1. _____?

Plané neštovice a příušnice.

2. S čím se léčíte?

S roztroušenou sklerózou.

3. Máte / měl jste nějaké úrazy?

Vymknutý kotník a zlomené zápěstí.

4. Kolikrát jste byl / byla v nemocnici / na operaci?

Dvakrát, jednou kvůli operaci žlučníku a jednou s ledvinovou kolikou.

5. Kdy jste začal kouřit?

Asi v sedmnácti, oba moji rodiče byli také kuřáci.

6. Kolik léků berete / kolik kouříte **denně**?

Jednu **krabičku za den**.

7. **Jaké léky užíváte?**

Léky na vysoký krevní tlak a cukrovku.

8. Kdy jste měla poprvé menstruaci? V kolika letech jste se poprvé **holil**?

Ve čtrnácti letech.

9. Kolikrát jste rodila?

Dvakrát. Narodily se mi dvě dcery.

10. **Jaké jste měla porody** / jaké byly porody?

Jeden normální, druhý císařským řezem.

11. Kolik vážilo a měřilo / jak velké bylo vaše dítě?

3560 gramů a 50 centimetrů.

3. Doplňte vhodná slova do vět. Začněte daným písmenem. Complete the sentences with suitable words. The first letter of each word is given.

1. Plané neštovice a zarděnky jsou typické **dětské** nemoci. × dětství = childhood
2. Měl / měla // **prodělala** _____ jste někdy infarkt?
3. Mám alergii na **včelí štípnutí**. – Když jsou lidi alergický.
4. Máte **pravidelnou** menstruaci?
5. Bratr se **léčí** s glaukomem pravého oka.
6. Babička **bere** léky na srdeční arytmií.
7. Manželka je v 6. měsíci těhotenství. – je 6 měsíců těhotná.
8. Porod byl **předčasný**, dítě se narodilo v sedmém měsíci. ~~přerušný~~

Rodinná anamnéza

1. *Doplňte otázku lékaře. Complete the doctor's question.*

1. Žijí vaši rodiče?

Matka ano, ale otec zemřel před rokem.

2. Léčí se s něčím?

Oba rodiče se léčí se srdcem.

3. Na co zemřeli?

Otec na rakovinu plic, matka na leukémii.

4. Kolik máte dětí?

Mám jednu dceru.

5. Máte sourozence?

Jednu sestru a dva bratry.

6. **kolik** je sestře let?

Sestře je **20**.

7. Jak jsou děti staré / Kolik je dětem let?

Mladšímu je 38, staršímu 45.

2. *Doplňte vhodná slova do vět. Začněte daným písmenem. Complete the sentences with missing words. The first letter of each word is given.*

1. Kolik máte **dětí**? –Dceru a syna.
2. Máte děti? Kolik je jim **let**?
3. Máte nějaké **sourozence**? –Mám jednoho bratra.
4. Měl někdo ve vaší **rodině** vážné onemocnění?
5. Matka zemřela na **rakovinu** plic.
6. Nemám žádné sourozence, jsem **jedináček**.
7. S čím se **léčí** váš manžel?
8. Sestra má duševní potíže / **poruchu**.
9. Matka i syn mají revmatoidní artritidu, je to **dědičná** nemoc.
10. V rodině máme tendenci = **sklon** k duševním poruchám.
11. Otec musel kvůli úrazu **přestat** pracovat, je v invalidním **důchodu**.
12. Bratr už nežije, měl **smrtelný** úraz v práci.

KARDIOLOGIE

Supply doctor's questions

1. Spíte dobře? Potřebujete něco na usnutí?
Musím si dát dva polštáře, jinak neusnu.
2. Od kdy kouříte / máte problém se srdcem?
Od střední školy, letos to bude 40 let.
3. Kolik cigaret kouříte?
Asi **20** denně. = Jednu krabičku.
4. Jak dlouho / od kdy máte vysoký krevní tlak?
Vysoký tlak mám už od mládí.
5. Berete nějaké léky (na tlak)? Na co berete léky? Jaké berete léky?
Na tlak beru léky, které mi předepsal můj lékař.
6. Máte studené nohy?
Ano, nohy mám pořád takové studenější.
7. **Máte závratě?**
8. Motá se vám hlava? – Ano, motá, když se předkloním.
Ano, když se předkloním, tak je **mám**.
9. Bolí vás to při chůzi? Co způsobuje tu bolest?
Ano, při chůzi, to je tak velká bolest, že nemůžu jít dál.
10. **Jak často** se musíte zastavovat?
Musím se zastavovat po každých deseti krocích.
11. Kdy vám zarudla noha?
Noha mi **zarudla** minulý měsíc.

Červená = rudá
12. Jak dlouho máte oteklé lýtko?
Lýtka mám oteklé už asi tři týdny.

Spojte odpověď s otázkou

1. Máte křeče v lýtkách i v klidu? B/F
 2. Máte vysoký krevní tlak? C
 3. Omdlíváte při větší námaze? D
 4. Cítíte při dýchání bolest na hrudi? G
 5. Vykašlal jste krev? A
 6. Otékají vám nohy? B/F
 7. Máte cukrovku? E
- A. Ano, včera jsem měl krvavý kašel.
 - B. Když nic nedělám, jsou nohy v pořádku.
 - C. Nevím, myslím, že mám **kolem** 130 na 90.
 - D. Jednou, když jsem **stěhoval** stůl.
 - E. Ano, mám, už od 10 let.
 - F. Ano, jsem kadeřnice a po práci to je hrozné.
 - G. Trochu, když se zadýchám.

Doplňujte slova z nabídky.

Pane doktore, když jsem dnes ráno (1) *vstal*, necítil jsem se dobře. Bolelo mě na (2) *prsou*, velmi silně, dokonce (even, moreover) **to** (3) *pálilo*. Chvillemi bolest vystřelovala až do (4) *zad*, někdy i směrem nahoru, do hlavy, k (5) *čelisti*. Uvažil jsem si (6) *kávu* a zapálil jsem si (7) *cigaretu*, ale nepomohlo to. Musel jsem jít (8) *zvracet*, několikrát. Chtěl jsem si dát studenou (9) *sprchu*, abych se probral, ale nepomohlo to, **naopak** – (10) *omdlel* jsem. Naštěstí mě (11) *našel* můj syn a zavolal pomoc.

Instrumental (functions in detail):

A. Instrument/tool/means

- jím rukou – jím s rukou s +
- operuju skalpelem
- jedu tramvají, autem, autobusem (na kole, na koni, na motorce)

B. „With“ = S

- káva s mlékem a se smetanou
- hranolky s kečupem a s tatarkou

C. jobs/temporary occupations

- Když jsem byl malý, chtěl jsem být zoologem, protože jsem chtěl najít nový druh tygra.
- **Čím jste chtěl/a být vy? A proč?**
- Čím je váš otec? Čím je vaše matka? Co dělají?
- Podnikatelka
- Ředitelka < řídit
- Řidička < řídit
- Učitelka
- Lékařka
- Kuchařka
- Kadeřník – kadeřnice

- Zubařka
- Herec – herečka
- Soudce – soudkyně
- Policajtka (policista)
- Dělník – dělnice < dělat
- prodavačka
- profesorka
- knihovník – knihovnice
- lékárník – lékárnice
- zdravotní sestra
- manažerka
- veterinářka
- advokátka

D. position with prepositions

- **mezi** + I (sedím mezi Petrem a Pavlem) / in between
- **nad** + I (nade dveřmi je světlo) / above
- **pod** + I (bolí mě pod bradou) / under
- **za** + I (sedím za Petrem) / behind
- **před** + I (sedím před Lenkou) / (in) front

NOTE: same prepositions with accusative represent destination.

- mezi + A (sednu si mezi Petra a Pavla)
- nad + A (nade dveře dám světlo)
- pod + A (uhodil jsem se pod bradu)
- za + A (sednu si za Petra)
- před + A (sednu si před Lenku)

Penis je mezi nohama. (Instrumental = location)

Kopl jsem (kicked) agresora mezi nohy (destination = accusative).

Create proper forms (accusative × instrumental). Observe verbs. Make also a question.

Example: Každý člověk má pod _____ (brada) ohryzek. > Každý člověk má **pod bradou** ohryzek. < **Kde** má člověk ohryzek? – Pacient spadl pod _____ (postel). > Pacient spadl pod postel. < **Kam** spadl pacient? Telefon je pod postelí.

1. Pacient má pod **paží** (paže) bolestivý otok.
2. Dám si nohy pod **stůl** (stůl).
3. Sednu si před **kolegyni Petru** (kolegyně Petra). A _____ sednout, sednu si = I will sit
4. V kině jsem seděl před **kolegou** Petrem (kolega Petr). I
5. Bolí mě za **krkem** (krk).
6. Dám si za **krk** (krk) studený obklad.
7. Pacientka cítila silnou bolest mezi **druhým a třetím obratlem** (druhý a třetí obratel).
8. Žena kopla agresora mezi **oči** (oči). A
9. Petr je boxer, má jizvu nad **levým obočím** (levé obočí).
10. Dejte prosím vás ruce nad **hlavu** (hlava). A